

**Zuerst wünsche ich euch ein sehr gesundes und frohes neues Jahr 2021.
Möge dieses Jahr euch erfolgreich und glücklich sein !!
Et en français, ça donne : Excellente année remplie de joie, de santé, de
bonheur, de réussite scolaire et personnelle !**

Aufgaben für Dienstag, den 13.01.2021

→ faire les exercices de grammaire sur l'adjectif.

→ Si vous ne l'aviez pas commencé pendant les vacances, lisez s'il vous plaît Antigone !

→ Je vous donne pour cette semaine un texte ci-après à étudier pour mercredi et vendredi. Ce n'est pas le texte prévu pour le Klassenarbeit mais faites-le sérieusement, comme une seconde chance d'entraînement ! Repérez bien les opérateurs dans les questions posées.

Bon courage et à bientôt !

Anne-Laure Bondoux : « Le temps des miracles » (roman, 2009)

Dans le Caucase en guerre, Gloria décide de partir pour la France avec le jeune Koumaïl, le narrateur, afin de retrouver la mère de celui-ci. À pied, en charrette, en camion, ils entreprennent un voyage qui va durer cinq ans. Après leur arrivée au bord de la mer Noire, des bombardements les arrêtent et ils se cachent dans le grenier d'un café.

Et puis, un soir, la trappe s'ouvre [...]. L'homme qui décapsule les bières nous annonce :

– Voici Nour et Fatima. Serrez-vous un peu, on ne peut pas faire autrement.

Il déplie deux autres lits, et Gloria met du charbon dans le samovar¹, tandis que je regarde Fatima avec des yeux de merlan frit².

Elle s'assied sur son lit et dénoue le foulard qui retient ses cheveux. Je n'ai jamais vu une personne aussi belle. À cet instant, pour la deuxième fois de ma vie, je tombe amoureux. Ça non plus, on n'y peut rien. Ce sont les aléas³ de l'existence, pas vrai ?

Fatima a dix-sept ans. [...]

10 Son visage est doré, ses lèvres très fines, et sa voix me rend mélancolique lorsqu'elle chante – ce qui arrive très souvent ! Elle me parle de sa vie d'avant, lorsqu'elle allait à l'école de sa ville. [...]

Fatima ne peut pas me voir étant donné qu'elle garde toujours les yeux fermés. C'est comme ça depuis que la milice a tué son père, là-bas, à l'est du Caucase.

13 Nour, sa mère, nous raconte :

– Ils sont entrés dans notre maison avec des kalachnikovs⁴. Ils ont tiré sur mon mari. Fatima l'a vu tomber. Là, sur son tapis de prière. Depuis, elle ne veut plus ouvrir les yeux. [...]

Moi, assis sur mon lit, je me demande de quelle couleur peuvent être les yeux de 10 Fatima. Je me demande aussi ce qu'elle perçoit derrière le rideau de ses paupières. Le rectangle de lumière dans la lucarne ? Des images de sa vie ancienne ? Le sang de son père ? Uniquement du noir ? Je n'ose pas lui poser la question. Chacun de nous cohabite avec ses fantômes, je le sais, et il ne faut pas trop les déranger, sous peine de réveiller les chagrins qui nous labourent la poitrine⁵. Mieux vaut se contenter du 13 présent tel qu'il est, dans notre refuge, avec le thé bouillant du samovar, et l'envie d'avancer vers d'autres horizons.

– Qu'est-ce que tu lis ? me demande Fatima.

– Comment tu sais que je lis ?

– J'ai entendu le froissement des pages, andouille⁶ ! Mes oreilles ne sont pas 10 bouchées !

Je lui parle de Monsieur Ha et du catalogue⁷. Je lui décris la tour Eiffel, Notre-Dame de Paris, et la Côte d'Azur [...]. Fatima sourit.

– Tu as de la chance d'aller là-bas. Ma mère et moi, nous irons en Arabie.

Je consulte mon atlas : l'Arabie se situe à la page 80, au sud du Caucase. Et, d'après la carte, c'est une sorte d'immense désert de sable. Je propose à Fatima de changer d'idée et de venir en France avec nous, mais elle secoue la tête. Pour elle, c'est plus simple d'aller en Arabie, à cause de sa tante qui travaille là-bas et de la religion musulmane.

– La France n'est pas un pays musulman, m'explique-t-elle. C'est un pays chrétien.

Je suis tellement déçu par cette histoire de religion que je me renseigne auprès de Gloria :

– La France, c'est chrétien, comme pays ?

– La France n'a pas de religion, Koumaïl.

– Ah ? Mais est-ce qu'en France il y a quand même des musulmans ?

Elle me répond que oui. En France, tout le monde peut croire ce qu'il veut, dire ce qu'il veut, faire ce qu'il veut, car c'est la patrie des droits de l'homme.

– Si Fatima vient en France, elle pourra prier Allah sur son tapis ? Personne ne l'embêtera si elle cache ses cheveux sous son foulard ? Personne ne tirera sur elle avec une kalachnikov ?

Là-dessus, Gloria est formelle : la France, c'est Liberté, Égalité, Fraternité. Là-bas, personne ne juge son voisin à cause d'un tapis ou de ses cheveux, pour la bonne raison que ça n'en vaut pas la peine⁸, OK ?

– OK !

(694 mots)

Anne-Laure Bondoux : *Le temps des miracles*, Montrouge : Bayard jeunesse 2009, S. 110–114

Annotationen:

- | | |
|--|---|
| 1 le samovar | une sorte de petite chaudière qui fournit de l'eau bouillante pour la confection du thé |
| 2 des yeux de merlan frit <i>fam.</i> | <i>dt.</i> mit verliebtem Blick anstarrend |
| 3 les aléas <i>m.</i> | les événements <i>m.</i> imprévisibles |
| 4 la kalachnikov | le nom d'une marque d'armes automatiques |
| 5 les chagrins qui nous labourent la poitrine | <i>dt.</i> die Trauer, die uns aufwühlt |
| 6 une andouille <i>fam.</i> | un/e imbécile |
| 7 le catalogue | <i>ici</i> : un catalogue avec des photos des monuments de France offert à Koumaïl par Monsieur Ha, un autre voyageur |
| 8 pour la bonne raison que ça n'en vaut pas la peine | parce qu'on pense que cela est négligeable |

Aufgaben

1. Résumez le texte. (Material) (30 BE)
 2. Analysez l'attitude de Koumaïl et de Fatima face à la guerre et comparez leur fuite à une situation extrême traitée en cours. (45 BE)
 3. Discutez les chances d'intégration des réfugiés dans notre société. (25 BE)
-